



INOVATOR X 7269



- DE 2-in-1 Akku Hand- und StielstaubsaugerEN Bagless Upright Vacuum Cleaner
- TR Toz Torbasız Dik Şarjlı Süpürge
- **RU** Вертикальный Пылесос Без Мешка
- مى كى نودب ةى ئابر مك قسن كم م
- DE Bedienungsanleitung EN User Manual
- TR Kullanım Kılavuzu
- **RU** Руководство По Эксплуатации
- دلیل استخدام AR

Deutsch	3
Eng l ish	23
Türkçe	41
Русский	57
العربية	75

DEUTSCH

Hinweise zur Bedienungsanleitung	4
Bedeutung der Symbole	.4
Haftung	4
CE-Konformitätserklärung	5
Anwendungsbereich	5
Unbefugtes Benutzen	5
Sicherheit ist wichtig	7
Sicherheitshinweise	7
Auspacken1	12
Teilebeschreibungen1	13
Lieferumfang 1	13
Technische Daten 1	14
Vorbereitung und Montage1	14
Aufladen des Akkus 1	14
Verwendung1	15
Inbetriebnahme1	16
Aufbewahrung1	17
Reinigung und Pflege1	17
Probleme beheben 1	19
Entsorgung2	20
Transport2	20
Garantie2	21

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Produkt und danken Ihnen, dass Sie sich für Fakir Hausgeräte entschieden haben. Fakir Hausgeräte steht für Qualität und Innovation und gehört seit nun mehr als 90 Jahren zu den führenden Anbietern von Haushaltsgeräten.

Um die höchste Effizienz mit Ihrem Fakir 2-in 1 Akku Hand- und Stielstaubsauger Fakir INOVATOR X 7269 zu erzielen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die zukünftige Verwendung auf, und geben Sie diese ggf. an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Hinweise zur Bedienungsanleitung

Diese Betriebsanleitung dient dem sachgerechten und sicheren Umgang mit dem Gerät. Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

Bedeutung der Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet.



WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.



VORSICHT!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Schäden oder Fehlfunktionen Ihres Produkts führen können.



HINWEIS!

Weist auf wichtige und nützliche Informationen in der Bedienungsanleitung hin.

Haftung

Fakir übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die dadurch entstehen, dass die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgt werden, und falls das Gerät an einem anderen Ort als dem autorisierten Fakir Kundendienst repariert und außerhalb seiner bestimmungsgemäßen Verwendung benutzt wird.



CE-Konformitätserklärung

CE-Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes, alle wesentlichen Anforderungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/35/EU, sowie weiteren relevanten Richtlinien, Gesetzen und Verordnungen. Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen auf dem Gerätetypenschild.

Fakir behält sich das Recht vor, das Design und die Ausstattung zu ändern.

Anwendungsbereich

Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den industriellen Einsatz oder den Einsatz auf Baustellen geeignet. Bei Defekten, die auf anderweitige Anwendung zurückzuführen sind, wird unser autorisierter Kundendienst einen Service außerhalb der Garantie leisten.

Unbefugtes Benutzen

In den folgenden Fällen von unbefugtem Benutzen kann das Gerät beschädigt werden oder Verletzungen verursachen;

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Außer Sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Erlauben Sie daher Kindern nicht, dieses Gerät zu benutzen, und seien Sie vorsichtiger, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel und Pappe von Kindern fern. Andernfalls können sich Kinder durch das Verschlucken dieser Materialien verletzen, insbesondere beim Spielen mit Plastikbeuteln besteht Erstickungsgefahr.

DE



WARNUNG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten k\u00f6rperlichen, sensorischen oder geistigen F\u00e4higkeiten oder Personen mit Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt sind oder bez\u00fcglich der sicheren Verwendung des Ger\u00e4ts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern ohne Aufsicht gereinigt und gewartet werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten. Erstickungsgefahr!
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät darf nur von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten k\u00f6rperlichen, sensorischen oder geistigen F\u00e4higkeiten oder mit Erfahrung und/oder Kenntnis nur unter Aufsicht einer f\u00fcr ihre Sicherheit verantwortlichen Person oder gem\u00e4\u00df den Anweisungen dieser Person verwendet werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Geräte sollten nicht für Spielzwecke verwendet werden.
- Kinder, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre sind, dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Voraussetzung hierfür ist, dass sich das Gerät in normaler Betriebslage befindet bzw. eingebaut ist.
- Kinder, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre alt sind, sollten das Gerät nicht an die Steckdose anschließen, das Gerät einstellen und keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt verwendet werden.



Sicherheit ist wichtig

- Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen an einem sicheren Ort. Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sollten immer getroffen werden, wenn ein elektrisches Gerät verwendet wird. Um Brände, Stromschläge und Personenschäden zu vermeiden;
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass Ihre Netzspannung mit der Spannung des Geräts kompatibel ist.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Erlauben Sie daher Kindern niemals mit dem Gerät zu spielen, und seien Sie vorsichtiger, wenn Sie das Gerät in der Gegenwart von Kindern verwenden.
- Prüfen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf Beschädigungen und Fehlfunktionen. Wenn das Gerät eine Fehlfunktion oder Beschädigung aufweist, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an den autorisierten Fakir Kundendienst.

Sicherheitshinweise

Zur Vermeidung von Brand, Stromschlag und Verletzungen bei Verwendung eines elektrischen Geräts sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen immer getroffen werden;

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die mit diesem Gerät gelieferte abnehmbare Einheit.
- Wenn der Geräteadapter defekt ist, muss er durch den Hersteller, einen Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und sich die Bürste nicht mehr dreht, bevor Sie bewegliches Zubehör oder zugängliche Teile wechseln, vor dem Auf- und Abbau und vor der Reinigung oder Wartung.
- Trennen Sie den Adapter immer von der Stromquelle, bevor Sie das Gerät montieren, demontieren oder reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn der Adapter oder Stecker

beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es durch einen Sturz beschädigt wurde oder der Verdacht auf eine Beschädigung (z. B. nach einem Sturz) besteht. Bringen Sie das Gerät in diesen Fällen zum autorisierten Fakir Kundendienst, um dessen Sicherheit und Funktion zu überprüfen.

- Verwenden Sie den Staubsauger nur mit einem ordnungsgemäß installierten Filtersystem,
- um Motorschäden zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Motorteil des Staubsaugers niemals (auch nicht teilweise) in Wasser und schützen Sie es vor Feuchtigkeit!
- Vermeiden Sie bei der Verwendung des Staubsaugers den Kontakt mit der rotierenden Bürste (z. B. lose Kleidung, Haare, Finger, Schmuck, Armbänder usw.).
- Befindet sich der Staubsauger auf der Ladestation und lädt, verwenden oder betreiben Sie ihn nicht.
- Es ist normal, dass das Ladegerät beim Laden des Akkus warm wird.
- Schalten Sie den Staubsauger immer zuerst aus und trennen dann den Adapter von der Stromquelle. Entleeren Sie den Staubbehälter, reinigen/wechseln Sie die Filter, reinigen Sie den Staubsauger oder sein Zubehör erst, nachdem Sie diese Schritte durchgeführt haben.
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb lassen!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Saugöffnung oder Zubehör des Staubsaugers nicht in die Nähe von Augen und Ohren bringen und nicht in Körperöffnungen einführen!
- Das Gerät ist nicht zum Absaugen von Personen oder Tieren geeignet!
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß eingesetzten Filter oder ohne Filter.
- Vermeiden Sie grobe Handhabung des Staubsaugers!



- Schalten Sie den Staubsauger immer aus, wenn Sie den Akku laden und nachdem Sie den Staubsauger benutzt haben
- Laden Sie den Akku bei normaler Zimmertemperatur. Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 50 °C aus. Andernfalls kann der Akku des Geräts beschädigt werden.
- Sollten Sie im Bereich des Akkus ungewöhnliche Verfärbungen, Verformungen oder Gerüche feststellen könnte der Akku beschädigt sein. Diesen dann umgehend vom Gerät entfernen und sachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "Entsorgung")
- Sollte eine Flüssigkeit aus dem Akku austreten, bitte den Akku nicht aufladen und das Gerät nicht mehr verwenden. Nehmen Sie Kontakt zum Fakir-Service auf.
- Das Austreten einer Flüssigkeit aus dem Akku-Pack kann durch Überlastung des Staubsaugers oder Verwendung des Geräts bei extremen Temperaturen verursacht werden. Vermeiden Sie Kontakt zu Haut und Augen, bei Kontakt mit viel Wasser spülen und sofort Ärztin/Arzt aufsuchen.
- Sie den Akku Wenn nicht halten Sie verwenden. Metallgegenständen Büroklammern. von allen wie Schlüsseln, Nägeln, Schrauben Münzen. oder kleinen Metallgegenständen anderen fern. die und Akkubuchsen kurzschließen können. Das Kurzschließen der Akkubuchsen kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.



ACHTUNG!

Halten Sie den Akku von Feuer fern. Es besteht Explosionsgefahr!

 Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die Eingangs- und Ausgangsöffnungen des Geräts. Wenn die Öffnungen/Elemente für den Luftstrom blockiert sind (z. B. Zubehör), schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Blockierung.

- Ladestation, Staubsauger und Gerät in ausreichendem Abstand zu brennbaren Gegenständen (z. B. Gardinen, Decken, Holz usw.), Wärmequellen (z. B. Backofen, Herd usw.) und nassen Oberflächen (z. B. Waschbecken, Badewanne usw.) aufstellen.
- Saugen Sie keine nassen oder feuchten Bodenbeläge, verwenden Sie den Staubsauger nicht im Freien! Es besteht die Gefahr, dass übermäßige Feuchtigkeitsbildung das Gerät beschädigt und unbrauchbar macht. Dieser Defekt ist nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Niemals Flüssigkeiten jeglicher Art aufsaugen!
- Das Saugen einiger Teppicharten kann zu statischer Ladung führen.
- Scharfe Gegenstände (z. B. Glasscherben), heiße, brennbare, explosive Stoffe (z. B. Asche, heiße Zigarettenkippen, Benzin, Verdünner und Aerosolnebel) oder Öle (z. B. Fette, Öle), ätzende Stoffe (z. B. Säure, Lösungs-oder Reinigungsmittel) nicht aufsaugen. Das Saugen der angegebenen Gegenstände kann zu Schäden an den Staubfiltern und dem Staubsauger führen.
- Die Poren der Filter können beim Aufsaugen von sehr feinem Staub verstopfen.
- Dadurch nimmt die Luftdurchlässigkeit ab und die Saugleistung verschlechtert sich.
- In diesem Fall müssen die Filter gereinigt werden, bevor der Behälter voll ist.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht um w\u00e4hrend/nach dem Bau entstandenen
- Schmutz wie Gipspulver, Bohrstaub, Feinsand, Zement, Baustaub, Putzreste usw. abzusaugen.
- Kommen diese Verunreinigungen mit losen Baustoffen in Wechselwirkung, besteht die Gefahr von Beschädigungen. Die Garantie deckt eine hierzu nötige Reparatur nicht ab.
- Der Staubsauger ist nicht zum Aufsaugen von Stoffen geeignet, die der menschlichen Gesundheit schaden können.
- Das Gerät darf nicht in feuchter oder nasser Umgebung und in



Umgebungen mit

- Brand- oder Explosionsgefahr (in Bereichen, in denen Chemikalien, Kraftstoffe, Öle, Gase, Farben und andere brennbare oder flüchtige Substanzen gelagert werden) verwendet werden.
- Setzen Sie den Staubsauger niemals Witterungseinflüssen (Regen, Frost, direkte Sonneneinstrahlung usw.) aus.
- Wenn der Geräteadapter defekt ist, muss er durch den Hersteller, einen Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf nicht durch scharfe oder heiße Gegenstände beschädigt, keinem Feuer ausgesetzt, in Wasser getaucht oder über scharfe Kanten gebogen werden.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss es intakt sein und den geltenden Normen entsprechen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels des Geräts.
- Um die Sicherheit und einwandfreie Funktion des Gerätes zu gewährleisten, verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Originalersatzteile und Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es gemäß dieser Bedienungsanleitung konzipiert wurde. Das Gerät niemals für einen anderen Zweck verwenden.



WARNUNG!

Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Gerät unsachgemäß (nicht gemäß der Bedienungsanleitung) verwendet wird.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch des Geräts verursacht werden, und seine Garantie für Zubehör und Gerät gilt nicht, wenn die oben genannten Sicherheitshinweise nicht befolgt werden. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts gilt auch, wenn nicht alle Filter gemäß den Anweisungen in Kapitel IV, V regelmäßig ausgetauscht oder gewartet werden, DE

sowie die Verwendung von Alternativfiltern (Nicht-Originalfiltern), die zu Fehlfunktionen oder Schäden am Staubsauger führen können.

 BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF



ACHTUNG!

Lesen Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften und Bedienungshinweise in Ihrer Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf.

Auspacken

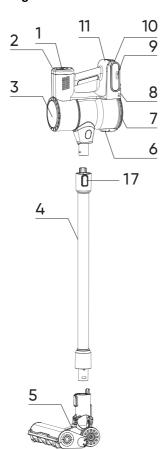


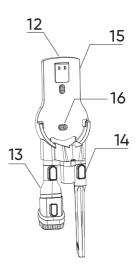
Vor dem ersten Gebrauch Gerät und Zubehör auspacken, auf Beschädigungen und Fehlfunktionen prüfen. Wenn das Gerät eine Fehlfunktion oder Beschädigung aufweist, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an den autorisierten Fakir Kundendienst.

- Reparaturen müssen unbedingt von einem autorisierten Fakir Kundendienst durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte und von Unbefugten durchgeführte Reparaturen können dem Benutzer Schaden zufügen.
- Versuchen Sie nicht, ein Loch oder einen Schlitz in den Teil zu bohren, wo sich die Ein/Aus-Taste Ihres Geräts oder andere elektrische Teile befinden.



Teilebeschreibungen





Lieferumfang

- 1. 1. Ein/Aus-Taste
- 2. 2. Modus-Auswahltaste (Touch-Button)
- 3. 3. Hauptbildschirm
- 4. 4. Metall-Saugrohr
- 5. 5. Elektrosaugbürste
- 6. 6. Staubbehälter-Entleerungstaste
- 7. 7. Staubbehälter
- 8. 8. Staubbehälter-Entriegelungstaste

- 9. 9. Akku-Pack mit Ladeanzeige
- 10. 10. Akku-Entriegelungstaste
- 11. 11. Akku-Ladeanschluss
- 12. 12. Wandhalter / Ladestation
- 13. 13. 2in1- Möbelbürste und Polsterdüse
- 14. 14. Fugendüse
- 15. 15. Befestigungs-Öffnung zum verschrauben
- 16. 16. Anschluss für Ladekabel
- 17. 17. Saugrohr-Entriegelungstaste

DE

Technische Daten

Akku : 25.9V 2500mAh Li-Ion Batterie Adapteranschluss : 100-240V/50-60Hz 0.8A

Ausgang : 30V 800mA 24W

Motorleistung : 350 W BLDC-Saugmotor und 20 W DC-Motor (Bürste)

Akkuladezeit : 3-3.5 Stunden

Betriebsdauer : Hoch:>=12 Min., Mittel:>=21 Min., Niedrig:>=40 Min.

Fassungsvermögen des

Staubbehälters : 0.5 Liter
Filter : EPA H10
Lebensdauer : 10 Jahre

Betriebsdauer des

Handgeräts : Hoch:>=14 Min., Mittel:>=22 Min., . Niedrig:>=44 Min.

Vorbereitung des Staubsaugers

Nehmen Sie alle Verpackungsmaterialien, den Staubsauger und die Zubehörteile aus dem Karton. Entfernen Sie alle möglichen Folien, Aufkleber oder Papier vom Gerät. Halten Sie Folien und Verpackungsteile von Kindern fern – Erstickungsgefahr!

Montage des Staubsaugers

- Heben Sie zum Aufstellen des Staubsaugers zuerst die Walzenabdeckung (5) an, setzen Sie die gewünschte Düse ein und schließen Sie die Düsenabdeckung.
- Führen Sie das Saugrohr (4) in das Fach in der Düsenkammer ein und stellen Sie sicher, dass die Verriegelung vollständig sitzt; ein Klickgeräusch sollte zu hören sein.
- Setzen Sie den Kopf des Staubsaugers mit dem Motor in das Fach am Ende des Saugrohrs und stellen Sie sicher, dass die Verriegelung vollständig sitzt; ein Klickgeräusch sollte zu hören sein.
- Setzen Sie den Akku (9) des Geräts in das Fach im Kopf des Staubsaugers ein und vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt; ein Klickgeräusch sollte zu hören sein.

Aufladen des Akkus

Schalten Sie den Staubsauger vor dem Aufladen aus!

- Stellen Sie den Staubsauger auf die Ladestation. Bei Erstinbetriebnahme sollten Sie den Akku vollständig entladen und anschließend wieder vollständig aufladen.
- Schließen Sie die Ladestation mit dem Adapter an das Stromnetz an. Der Ladezustand des Akkus wird mit einer Leuchtanzeige angezeigt.
- Der Akku ist nach ca. 3-3.5 Stunden vollständig aufgeladen.
- Dieses Gerät ist mit einem Batterieüberladeschutz ausgestattet. Der Ladevorgang wird beendet, wenn der maximale Ladezustand erreicht ist.





ACHTUNG!

- Der Akku kann aufgeladen werden, wenn entweder das Gerät in die Wandhalterung (12) eingehängt und das Ladegerät am Anschluss (16) angesteckt ist oder das Ladegerät direkt am Lade-Anschluss (11) am Akku-Pack angeschlossen ist.
- Sobald die Saugleistung des Staubsaugers schwach wird laden Sie den Akku wieder auf.
- Während der Akku aufgeladen wird, leuchtet die Ladeanzeige auf. Wenn alle Anzeigeleuchten leuchten und nicht mehr blinken, ist der Akku vollständig aufgeladen.
- Wenn Sie den Akku zum ersten Mal oder nach längerer Lagerung aufladen, werden ca. 60 % seiner Gesamtkapazität geladen. Nach wiederholtem Entladen und erneutem Laden wird der Akku zu 100 % geladen.
- Der Akku kann nach längerem Gebrauch oder Verwendung in einer heißen Umgebung überhitzen. Warten Sie, bis der Akku seine normale Temperatur erreicht hat, bevor Sie ihn aufladen.
- Wenn das Gerät täglich verwendet wird, ziehen Sie das Netzkabel nicht ab, damit das Gerät immer vollständig aufgeladen ist. Eine Überladung des Akkus wird verhindert.
 Wenn Sie längere Zeit (länger als einen Tag) nicht zu Hause sind, ziehen Sie das Netzkabel ab, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.
- Wir empfehlen, den Akku nach vollständiger Entladung viermal im Jahr vollständig aufzuladen, um eine längere Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

Verwenden des Staubsaugers

- Verwenden Sie den Staubsauger je nach Reinigungstätigkeit entweder allein oder wählen Sie das passende Zubehör (5, 13, 14).
- Ihre Elektrosaugbürste verfügt über speziell für Teppich- und Hartböden hergestellte Bürsten. Sie können die weiche Bürste für harte Böden und die Borstenbürste für Teppiche verwenden.
- Um die Bürste der Elektrosaugbürste auszutauschen, lösen Sie diese zuerst vom Metall-Saugrohr. Drehen Sie sie um, so dass die Bürste zu Ihnen hin nach oben zeigt. Drücken Sie die gelbe Verriegelungstaste in Pfeilrichtung und schwenken Sie die seitliche Abdeckung nach oben. Nun können Sie die seitliche Abdeckung mitsamt der Bürste aus dem Gehäuse herausziehen. Einsetzen der Bürste in umgekehrter Reihenfolge. Schieben Sie die Bürste vollständig in das Gehäuse ein, richten Sie die Haltenasen der seitlichen Abdeckung entsprechend aus (Pfeilmarkierung vorne) und schwenken Sie die seitliche Abdeckung nach unten.
- Die 2in1 Möbelbürste und Polsterdüse (13) wurde speziell zur schnellen Reinigung von kleinen Flächen und zum Entstauben von Möbeln, Regalen und Bilderrahmen konzipiert.
- Sie k\u00f6nnen die Fugend\u00fcse (14) verwenden, um schwer zug\u00e4ngliche Bereiche und schmale Zwischenr\u00e4ume zu reinigen.

DE



VORSICHT!

- Wenn die rotierende Bürste bei Verwendung der Elektrosaugbürste (5)blockiert ist (z.
 B. durch das Ansaugen von großen Fremdstoffen, Hochflorteppichen und den Fasern
 und Haaren auf den Teppichen),
- Schalten Sie den Staubsauger mit Taste 1 aus.
- Beseitigen Sie anschließend die Ursache der Verstopfung und reinigen Sie ggf. die rotierende Bürste (siehe Abschnitt V. WARTUNG).

Inbetriebnahme des Geräts

1. Ein-/Ausschalten des Staubsaugers

Sie können den Staubsauger mit der Taste 1 ein-/ausschalten.

2. Einstellung der Vakuumleistung

• Es gibt drei Saugleistungsstufen (hoch / rotes Licht – mittel / blaues Licht – niedrig / grünes Licht). Die Leistungsstufe wird durch kurzes antippen des Touch-Buttons unterhalb der EIN/AUS-Taste (1) eingestellt. Um zur automatischen Leistungsstufen-Einstellung zu wechseln drücken und halten Sie den Touch-Button eine Sekunde lang, nun reduziert oder erhöht die Leistung automatisch entsprechend der Oberfläche und der gesaugten Staubmenge und sorgt für einen optimalen Betrieb.





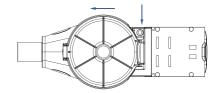
HINWEIS!

Wenn der Staubsauger eingeschaltet wird, ist er zunächst auf niedrige Saugleistung eingestellt.

Staubbehälter (7)

Entfernen des Staubbehälters:

- Nehmen Sie das Metall-Saugrohr vom Staubsaugergehäuse ab, indem Sie die Entriegelungstaste des Saugrohrs (19) drücken.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters (8) und ziehen Sie den Staubsaugerkopf zu sich heran.
- · Wenn Sie den Eindruck haben, dass die





Saugleistung des Staubsaugers nachgelassen hat, vergewissern Sie sich, dass der Staubbehälter nicht voll ist und leeren Sie ihn gegebenenfalls.



Wir empfehlen, den Staubbehälter nach jedem Gebrauch zu leeren.

- Sie k\u00f6nnen den Staubbeh\u00e4lter \u00f6ffnen, indem Sie die Taste 6 dr\u00fccken.
- Nachdem Sie den Behälter insgesamt 5 Mal entleert haben, empfehlen wir Ihnen, das Filtersystem vollständig zu reinigen, um den abgelagerten Staub zu entfernen.
- Drücken Sie die Behälter-Entriegelungstaste (8) und entfernen Sie dann den Staubbehälter (7) aus dem Staubsauger.
- Ziehen Sie den EPA-Filter (Faltenfilter) aus der Kammer. Durch vorsichtiges Klopfen kann loser Staub entfernt werden.
- Sie k\u00f6nnen den Filter leicht unter flie\u00den endem Wasser auf beiden Seiten waschen. Halten Sie den Filter beidseitig abwechselnd so unter den Wasserstahl dass der Schmutz aus den Falten herausgesp\u00fclt wird, bis der Filter gereinigt ist.
- Lassen Sie den Filter vollständig trocknen und legen Sie den Filter nach dem Trocknen so ein, dass das UP-Etikett nach oben zeigt.
- Den Multi-Cyclon-Filtereinsatz durch drehen gegen den Uhrzeigersinn entriegeln und herausziehen. Staub, Fasern Haare von Metall-Filtersieb und Multi-Cyclon-Filtereinsatz entfernen, anschließend wieder einsetzen und durch Drehen im Uhrzeigersinn verriegeln.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Staubsauger nicht auf eine raue Oberfläche stellen!
- Der Staubsauger muss auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden, wo keine Kippgefahr besteht.
- Bewahren Sie das Ladekabel in seiner Halterung (12) auf, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Reinigung und Pflege

Trennen Sie vor Wartungsarbeiten den Ladeadapter von Netz und vom Gerät. Reinigen Sie die Oberfläche des Staubsaugers und des Ladeadapters mit einem trockenen oder nur leicht feuchten, weichen Tuch; verwenden Sie keine scheuernden und scharfen Reinigungsmittel! Trocknen Sie die Kunststoffteile nicht auf einer Wärmequelle (z. B. einer Heizung, Elektro-/Gasherd). Prüfen Sie die Elektrosaugbürste sowie die Bürstenwalze auf Verschmutzungen. Entfernen Sie auch den Schmutzbehälter durch die Entriegelungstaste (roter Knopf drücken) um das Metall-Filtersieb, den EPA-Faltenfilter und den Multi-Cyclon-

DE

Filtereinsatz zu reinigen.

Elektrosaugbürste

Wischen Sie die Bodendüse mit einem feuchten Tuch ab. Überprüfen Sie nach jedem Saugvorgang, ob sich Schmutz in der rotierenden Bürstenwalze festgesetzt hat. Wenn die Bürstenwalze verschmutzt ist, lösen Sie sie von der Elektrosaugbürste. Sie können die Bürstenwalze jetzt leicht mit einem feuchten Tuch reinigen. Um Korrosion zu vermeiden trocknen Sie die Lagerungen der Bürstenwalze mit einem trockenen Tuch.



VORSICHT!

Waschen Sie die Elektrosaugbürste nie unter fließendem Wasser, da dies zu Schäden am Motor und an der elektronischen Schaltung führen kann.



VORSICHT!

- Die maximale Saugwirkung wird mit einem sauberen Filter und einem leeren Behälter erzielt.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Filters keine scharfen Reinigungsmittel oder heißes Wasser. Vermeiden Sie ein grobes Waschen.
- Der Filter ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine ausgelegt.
- Die Reinigung des EPA-Faltenfilters gibt ihm nicht seine ursprüngliche Farbe zurück, sondern stellt seine Filtereigenschaften wieder her.
- Wir empfehlen die Verwendung einer Trockenreinigungsmethode, um die Filterparameter des EPA-Faltenfilters beizubehalten.
- Der EPA-Faltenfilter kann nicht mehr als einmal gewaschen werden. Danach muss ein neuer Filter gekauft werden.
- Wird der Filter nicht gereinigt, kann der Staubsauger ausfallen!
- Stellen Sie sicher, dass die Kontaktflächen und die Dichtelemente funktionsfähig sind.
- Sie können EPA-Ersatzfilter bei autorisierten Fakir-Kundendiensten erwerben.



HINWEIS!

Wir empfehlen Ihnen, Ihren EPA-Faltenfilter alle 6 Monate auszutauschen, um eine hohe Leistung Ihres Geräts zu erhalten.

Staubbehälter

Waschen Sie den Staubbehälter gemäß den oben angegebenen Anweisungen leicht aus und stellen Sie sicher, dass er gründlich getrocknet ist.





VORSICHT!

Der Staubbehälter ist nicht spülmaschinenfest.



HINWEIS!

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, versuchen Sie, das Problem/den Fehler selbst zu beheben. Sehen Sie sich dazu den Abschnitt "PROBLEME BEHEBEN" an. Wenn Sie das Problem/den Fehler nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Bitte den Modellnamen und die Seriennummer des Produkts vor dem Anruf bereithalten. Diese Informationen finden Sie auf dem TYPENSCHILD auf Ihrem Produkt.

Service-Hotline (Deutschland) 07042 912 0 oder service@fakir.de

Probleme beheben

Problem	Ursache	Lösung
Der Motor läuft nicht	Die Batterie ist entladen	Laden Sie die Batterie auf
Der Staubsauger lädt nicht	Kein Strom am Stromanschluss verfügbar	Überprüfen Sie, ob die Leistungsschalter (Sicherungsautomat) geöffnet sind
	Der Ladeadapter oder sein Kabel ist defekt	Wenden Sie sich an den autorisierten Fakir Kundendienst
Der Staubsauger überhitzt	Das Filtersystem ist verschmutzt	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie das Filtersystem ordnungsgemäß
Saugleistung ist nicht ausreichend	Die Einstellung befindet sich auf Position I	Stellen Sie die Einstellung auf Position II oder Position III ein
	Staubbehälter sind voll	Entleeren Sie die Behälter
	Verstopfter Filter	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter
	Der Betrieb von Zubehör wird verhindert	Entfernen Sie die Hindernisse

DE

Entsorgung

Wenn das Gebrauchsende des Gerätes erreicht ist, insbesondere wenn Funktionsstörungen auftreten, machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Stromkabel durchtrennen.

Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften. Die Verpackung des Gerätes besteht aus recyclingfähigen Materialien. Geben Sie diese sortenrein in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter, damit sie der Wiederverwertung zugeführt werden können.

Ausgediente elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkumulatoren (Akkus) enthalten schädliche Stoffe, die aber vorher für Funktion und Sicherheit der Geräte notwendig gewesen sind.



Geben Sie das ausgediente Gerät, Batterien und Akkus auf keinen Fall in den Restmüll!



Im Restmüll oder bei falschem Umgang mit ihnen sind diese Stoffe für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich.

Ausgediente elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkumulatoren (Akkus) enthalten oft noch wertvolle Materialien.

Batterien und Akkus müssen gesondert entsorgt werden!

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 2012/19/EU - WEEE-Richtlinie.

Transport

Das Gerät muss in der Originalverpackung oder in einer guten und weichen Verpackung transportiert werden, um Beschädigungen zu vermeiden.



Garantie

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

- 1. Der Käufer / die Käuferin hat seinen / ihren allgemeinen Wohnsitz / Firmensitz in der EU und das Gerät ist bei einem Fachhändler mit Sitz in Deutschland gekauft worden.
- 2. Wir verpflichten uns, das Gerät bei für Sie kostenfreier Einsendung an uns kostenlos in Stand zu setzen, wenn es infolge Material- oder Montagefehler innerhalb von 24 Monaten (bei gewerblicher Nutzung sowie bei Verwendung zu selbständig beruflichen Zwecken innerhalb von 12 Monaten) schadhaft /mangelhaft und uns innerhalb der Garantiefrist gemeldet wurde. Voraussetzung für unsere Garantiepflicht ist stets eine sachgemäße Behandlung des Gerätes. Die Garantiefristen beginnen mit dem Kaufdatum.
- 3. Teile, die einer natürlichen Abnützung unterliegen (z.B. Antriebsriemen, Akkus, Batterien, Bürsten, Filter), fallen nicht unter die Garantie.
- 4. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Eingriffe oder Reparaturen von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht autorisiert sind. Ferner dürfen weder fremde Ersatz- oder Zubehörteile eingebaut werden.
- 5. Die Garantieleistung besteht vorzugsweise in der Instandsetzung bzw. im Austausch der defekten Teile. Reparaturen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene Großgeräte verlangt werden. Zum Nachweis der Garantieansprüche ist die Rechnung oder Kassenquittung des Händlers mit Kauf-datum, Stempel und Unterschrift beizufügen.
- 6. Sofern eine Reparatur erfolglos war und der Schaden bzw. Mangel auch nach einer Nachbesserung nicht beseitigt werden kann, wird das Gerät durch ein gleichwertiges ersetzt. Ist weder eine Reparatur noch ein Ersatz möglich, besteht das Recht auf Rückgabe des Gerätes und Erstattung des Kaufpreises. Im Falle eines Umtauschs oder Erstattung des Kaufpreises kann für die Zeit des Gebrauchs ein Nutzungsentgelt geltend gemacht werden.
- 7. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- 8. Die vertraglichen bzw. gesetzlichen Regelungen zur Mangelbeseitigung bleiben von den Garantiebestimmungen unberührt.

Gültiq ab 1. Juli 2017

INOVATOR X 7269 DE	NOTIZEN

ENGLISH

About Using Instructions	
Symbols and Their Meanings	24
Liability	24
CE Declaration of Conformity	24
Intended Use	25
Unauthorized Use	25
Safety is Important	27
Safety Warnings	27
Unpacking	31
Part Descriptions	32
Technical Information	33
Preparing the Vacuum Cleaner	33
Charging the Battery	33
Using the Vacuum Cleaner	34
Operation of the Appliance	35
Storage	36
Cleaning and Maintenance of the Appliance	37
Troubleshooting	38
Recycling	39
Shipping	39
Warranty	39

Dear Customer.

We wish you to enjoy your product and thank you for choosing Fakir Hausgeräte which leads the way of innovative technologies.

We hope you to get the best out of Fakir Inovator Bag-Free Cordless Vacuum Cleaner, produced with high quality and technology. Therefore, we kindly ask you to read this User Manual carefully before using the product for the first time and keep it safe for future reference.

About Using Instructions

These using instructions are intended for the smooth and safe use of the appliance. For your safety and that of others, please read the user manual carefully before using the appliance for the first time.

Symbols and Their Meanings

You will see the following symbols in this manual.



WARNING!

This sign indicates hazards that may cause injuries or death.



CAUTION!

It indicates the notifications about risks that may result in damage to the appliance.



NOTE:

This highlights the tips and other useful information provided in the user manual.

Liability

In case of any damage that may occur as a result of non-compliance with the instructions in this user manual, and the device is repaired in a place other than Fakir Authorized Services and used outside its own area, Fakir Elektrik Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. assumes no liability.

CE Declaration of Conformity

This appliance complies with the European Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility and Low Voltage Directive 2014/35/EU. The appliance bears the CE marking on the appliance type label.

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. reserves the right to change the design and equipment.



Intended Use

This product model is designed for household use. It is not intended to be operated for commercial or industrial purposes. The authorized services will provide their services out of warranty cover in case of any failure caused by such operation in the contrary.

Unauthorized Use

In case of the unauthorised use described below, the appliance may be damaged or cause injury;

- This appliance is not suitable for people who are mentally challenged or who do not have enough have information to use such devices. Please do not ever allow such people to use the appliance.
- This electrical appliance is not a toy. Thus, never let your children play with the appliance and be more careful when there are children around.
- Keep small parts of the packaging and plastic bags away from children. Otherwise, they may hurt themselves by ingesting these items, particularly the packaging bags may cause a risk of suffocation.



WARNING!

- This appliance may be used children above age of 8 and persons with by limited physical, perceptual or mental abilities or persons with a lack of experience and knowledge if they are supervised or given instructions on the operation of the appliance and any relevant risks that may be encountered.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Keep packing materials out of the reach of children. Risk of choke!
- Keep children under 3 years of age away from the appliance unless they are under constant supervision.
- This appliance may be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, only under the supervision of a person responsible for their safety or when they follow the instructions of that person.
- The children should be supervised to avoid them from playing with the appliance.
- This appliance should not be used for playing purpose.
- Children older than 3 years and younger than 8 years may switch
 the appliance on and off only if they are under supervision or are
 informed of the safe use of the appliance and if they understand
 the hazards that may be caused by the appliance. In these cases,
 the appliance must be in the normal use position or properly
 installed.
- Children older than 3 years and under 8 years must not plug the appliance to the socket, must not make any adjustments or must not perform any cleaning and maintenance work.
- The appliance should not be used without supervision.



Safety is Important

- Please read the operating instructions carefully before using the appliance for your safety and the safety of others. Please keep this user manual at a safe place for future reference.
- The following precautions shall always be taken while using an electrical appliance. To avoid fire, electric shock and injury;
- Before using the appliance, make sure your mains voltage matches with the voltage of your appliance.
- This appliance is not a toy. Thus, never let your children play with the appliance and be more careful when there are children around.
- Before the first operation, check the appliance for damages or defects. If there is any fault or material damage on the appliance, do not use it and contact a Fakir Authorized Service.

Safety Warnings

While using an electrical appliance, the precautions below shall always be taken in order to prevent fire, shock or personal injuries

- Use the removable unit delivered with this appliance only to charge the battery.
- If the adaptor of the appliance is faulty, it shall be replaced by the manufacturer, an service technician or a similarly qualified person in order to prevent possible dangers.
- Always ensure that the appliance is turned off before replacing the moving accessories or accessible components during operation, before any installation or removal, and before cleaning or maintenance.
- Always remove the adaptor from to the power source before assembly, disassembly or cleaning.
- Never operate the appliance if the adaptor or the plug is damaged, if it does not operate properly or if it has fallen and taken damage. Take the appliance to the Authorized Service to have its safety and functionality inspected in such a case.
- Use the vacuum cleaner with a properly mounted filtering system only to prevent damage to the motor.

- Do not immerse the motor compartment of the vacuum cleaner in water (even if partially) and protect it against humidity.
- Avoid contact with the rotating brush while using the vacuum cleaner (such as loose clothes, hair, fingers, jewellery, bracelets, etc.).
- Do not use or operate the appliance if the vacuum cleaner is placed on the charging dock and it is being charged.
- It is normal that the charger is heated while charging the battery.
- Always turn off the vacuum cleaner and then remove the adaptor from the power supply. Discharge the dust bin, clean/replace filters, clean the vacuum cleaner or the accessories only after performing these steps.
- Do not leave the appliance unattended while it is in operation!
- Do not place any object on the appliance.
- Do not bring the vacuum hole or the accessories of the vacuum cleaner close to your eyes or ears or do not insert these in any of the body holes.
- Do not operate an appliance without a filter or with an improperly installed filter.
- Before starting to use the vacuum cleaner, please check that all locking mechanisms are fastened correctly.
- Avoid using the vacuum cleaner harshly!
- Turn off the vacuum cleaner while charging the battery and after operating the vacuum cleaner.
- Charge the battery at standard room temperature. Do not expose the battery to temperatures exceeding 50°C. Otherwise, the battery of the appliance shall be damaged.
- Do not recharge the battery in case of electrolyte leakage from the battery compartment.
- Electrolyte leakage from the battery is caused by overloading of the appliance and by using it at extreme temperatures. In case of electrolyte splash on your body, wash the affected area with water and soap and apply lemon juice with vinegar lightly on it.
 In case of contact of electrolyte with the eye, wash the affected



- eye with clean water for a few minutes and seek medical attention immediately.
- If the battery is not used, keep it away from all metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may cause short circuit of the battery connectors. Short circuit of the battery connectors may cause burns or fire.



CAUTION!

Keep the battery away from fire. Risk of explosion!

- Do not remove accumulator batteries during normal operation.
 Remove the battery only if the appliance shall be discarded to waste.
- Do not insert your fingers or other items to the inlet and outlet holes
 of the appliance. If the vents/items for air flow (e.g. accessories)
 are blocked, turn off the appliance and remove the blockage.
- Place the charging dock, the vacuum cleaner and appliance at a sufficient distance from flammable objects (e.g. curtains, drapes, wood, etc.), heat sources (e.g. oven, stove, etc.) and wet surfaces (e.g. sinks, bathtubs, etc.).
- Do not vacuum wet or damp floor coverings, do not use the vacuum cleaner outdoors! Collection of excess moisture may cause damage to the appliance and render it out of function. This condition is not under warranty cover.
- Never vacuum liquids of any kind!
- Vacuum cleaning of some carpet types may cause generation of static electricity.
- Do not vacuum sharp objects (e.g. glass pieces), hot, flammable, explosive substances (e.g. ash, hot cigarette butts, gasoline, thinner, and aerosol mist) or oils (e.g. fat, oil), caustic substances (e.g. acids, solvents). Vacuuming the objects mentioned above may cause damage to the dust filters and the vacuum cleaner.

- When vacuuming very fine dust, the pores of the filters may become clogged. Thus, air permeability shall be reduced and suction performance shall be decreased. In such a case, the filters shall be cleaned before the canister is full. Do not use a vacuum cleaner to vacuum the dirt created during/after construction work such as plasterboard dust, fine sand, cement, construction dust, plaster chips, etc. If this dirt interacts with loose building materials, a risk of damage may occur. This is not under the cover of the warranty repair.
- The vacuum cleaner is not suitable for vacuuming materials that may cause harm to human health.
- The appliance shall not be used in a humid or wet environment and in any environment where there is a risk of fire or explosion (in storage areas of chemicals, fuels, oils, gases, paints and other flammable or volatile substances).
- Never expose the vacuum cleaner to adverse weather conditions (rain, frost, direct sunlight, etc.).
- If the adaptor of the appliance is faulty, it shall be replaced by the manufacturer, an service technician or a similarly qualified person in order to prevent possible dangers.
- The power cord shall not be damaged by sharp or hot objects, exposed to fire, immersed in water, or bent over sharp edges.
- If you need to use an extension cord, it shall be in good condition and comply with the applicable standards.
- Check the condition of the power cord of the appliance regularly.
- In order to ensure the safety and proper functioning of the device, use original spare parts and accessories approved by the manufacturer only.
- Use this appliance only for its intended purpose as specified in this user manual. Never use the appliance for any other purpose.





WARNING!

Risk of injury in case of improper operation (i.e. not suitable with the operation manual) of the appliance.

- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper operation of the appliance, and the accessories and appliance shall be void of warranty if the safety warnings specified above are not followed. Failure to regularly replace or maintain all filters in accordance with the instructions in Chapter IV. and V, as well as the use of non-original filters, which may cause malfunction or damage to the vacuum cleaner, shall also be considered as improper use of the appliance.
- KEEP THIS USER MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.



CAUTION!

Please read the safety rules and operating instructions provided in the user manual. Keep user manual for future reference.

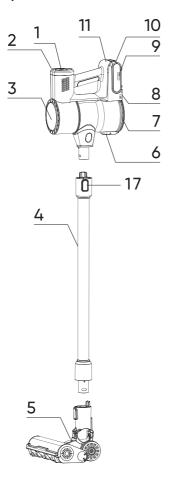
Unpacking

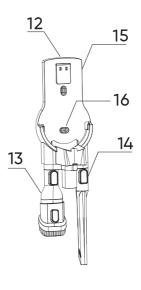


Before the first use, take the device and accessories out of the box, check them for damage and malfunctions. If there is any malfunction or damage to the appliance, do not use it and contact Fakir Authorized Service.

- Repair works shall only be undertaken by Fakir authorized service.
 Repairs which are performed improperly, or by unauthorized personnel may pose harm to the user.
- Do not attempt to make a hole or a tear on the on/off switch.

Part Descriptions





- Power button
- 2. Mode selection button
- 3. Main screen
- 4. Metal vacuum wand
- 5. Turbo floor nozzle
- 6. Dust canister removal button
- 7. Dust Canister
- 8. Dust canister removal button
- 9. Battery housing

- 10. Battery housing removal button
- 11. Battery charging inlet
- 12. Charging cord storage location
- 13. Bristle furniture nozzle
- 14. Furniture upholstery brush
- 15. Wall bracket screwing location
- 16. Wallcharging dock
- 17. Vacuum wand release button



Technical Information

Battery : 25.9V 2500mAh Li-ion Battery Adaptor Port : 100-240V/50-60Hz 0.8A

Output : 30V 800mA 24W

Motor Power : 350 W BLDC Motor (Unit) 20 W DC Motor (Brushed)

Battery Charging Time : 3-3.5 hours

Operation Period: High :>=12 min., Medium:>=21 min., Low:>=40 min.

Dust Canister Capacity : 0.5 Litre
Filter : H10 HEPA
Service Life : 10 years

Handheld Operation Period: High:>=14 min., Medium:>=22 min., Low:>=44 min.

Preparing the Vacuum Cleaner

Remove all packaging materials, the vacuum cleaner and the accessories. Remove any adhesive foils, adhesive labels and papers from the appliance.

Installation the Vacuum Cleaner

- For the installation of the vacuum cleaner, raise the roller cover (5) first, insert the brush you want to use and close the brush cover.
- Insert the wand (4) to the compartment inside the brush reservoir and make sure that the lock is properly seated; a click shall be heard.
- Insert the motor head of the vacuum cleaner to the compartment at the end of the wand and make sure that the lock is properly seated; a click shall be heard.
- Insert the battery (9) of the appliance to the reservoir inside the head compartment and make sure that it is seated; a click shall be heard.

Charging the Battery

Turn off the the vacuum cleaner before charging!

- Place the vacuum cleaner to the charging dock. You shall discharge the battery completely at initial operation, and then recharge it completely.
- Connect the dock to the mains using the adaptor. Charge level of the battery is displayed with a light indicator.
- Battery is completely recharged after approx. 3-3.5 hours.
- This appliance is equipped with battery overcharging protection. Charging shall be stopped when maximum charge level is reached.



CAUTION!

- The vacuum cleaner may be recharged when it is connected to the wall stand (16) or when the battery is connected to the charging dock (11).
- Recharge the appliance when the vacuuming performance of the vacuum cleaner is reduced.
- The charging indicator lights shall be illuminated while the appliance is being charged.
 The appliance is fully charged when all indicator lights are illuminated solidly and not flashing.
- When you charge the battery for the first time or after storing for a long period of time, it shall be charged to 60% of its total capacity. The battery is recharged at 100% after repeated discharging and recharging operations.
- Battery may overheat after operating for a long period or operating in a hot environment.
 Wait until the battery returns to normal temperature before recharging!
- If the appliance is used every day, do not unplug it, thus the appliance is completely charged at all times. Overcharging of the battery is prevented. Unplug the power cord from the mains outlet to save battery life if you shall not be at home for a long period (more than one day).
- To ensure a longer service life of the battery, we recommend you to recharge battery fully four times a year after it is discharged completely.

Using the Vacuum Cleaner

- Use the vacuum cleaner on its own or select proper accessories (5, 13,14) as per the selected cleaning activity.
- Your turbo nozzle is equipped with brushes specially designed for carpets and hard floors. You may use the soft brush for hard floors and the bristle brush for carpets. The details for the installation of the brush are provided in the following sections of the operating manual.
- To replace the brush of the turbo nozzle, detach it from the metal wand first. Then, turn the nozzle upside down and push the yellow locking sign on its bottom to the marked direction and open the cover right beside it by pushing it upwards and remove it by pulling it towards yourself. You may remove and reinstall any brush you desire. To install it, align the arrow sign on the cover with the point on the surface to be installed and rotate it downwards.
- Accessories no. 13 is recommended for vacuuming various furniture types.





CAUTION!

- If the rotating brush is blocked while using turbo floor nozzle no. 5 (e.g. due to the suction of big foreign materials, shagpile carpets and the fibers and the hair on the carpets),
- turn the vacuum cleaner off with button no. 1.
- Then, remove the reason of the blockage and clean the rotating brush if required (see Section V. MAINTENANCE).

Operation of the Appliance

1. Turning the vacuum cleaner on/off

You may turn the vacuum cleaner on/off with button no. 1.

2. Vacuum power setting

There are three vacuum power levels (high / red light - medium / blue light - low / green light) . Vacuum power level is set by the button no. 2. Pressing and holding the button for 2 seconds switches to auto vacuum level. Auto vacuum level reduces and increases the power automatically as per the surface and the vacuumed dust amount and provides an optimal operation.





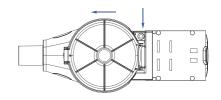
NOTE:

When the vacuum cleaner is turned on, it is initially set to low vacuum power.

Dust canister (7)

Removing the dust canister:

- Detach the body of the vacuum cleaner with the motor by pressing the vacuum wand release button (19).
- Press the dust canister removal button (8) and pull the nozzle of the vacuum cleaner by pulling it towards you.



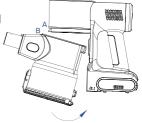
• If you feel that the vacuum performance of the vacuum cleaner is reduced, make sure that the dust canister is not full and empty it if required.



NOTE:

We recommend you to empty the dust canister after each operation.

- You may open the dust canister by pressing button no. 6.
- After emptying the canister for 5 times in total, we recommend you to clean the filtering system completely to remove the settled dust.
- Press the canister lock button (8) and then remove the dust canister (7) from the vacuum cleaner.
- Pull the HEPA filter out of the canister by rotating the special air filter counter-clockwise. Discharge the dust of the HEPA filter to a dust bin.
- You may wash the filter lightly under warm tap water running slowly. Hold the filter at a specific angle, thus the water would wash the dirt inside the plies.
- Rotate the filter 180° and ensure that the water flows in the reverse direction from the plies. Continue this operation until the filter is cleaned.
- After it is dried, place the filter so that the UP label faces upwards.



Storage

- Keep the appliance in a dry, dust-free area out of reach of children. Do not place vacuum cleaner on a rough surface!
- The vacuum cleaner shall be placed on a level surface where there shall be no risk of tipping over.
- Keep the charging cord in its housing (12) when the appliance is not used.



Cleaning and Maintenance of the Appliance

Detach the charging adaptor from the appliance before any maintenance operation. Clean the surface of the vacuum cleaner and the charging adaptor with a damp soft cloth; do not use abrasive and harsh cleaning agents! Do not dry the plastic moulds on a heat source (e.g. a heater, electric/gas heater). Inspect the floor nozzle brush and main body handle (over the canister) and clean them from time to time. Open the blockage and remove the waste.

Floor Nozzle, Rotating Small Turbo Brush

Wipe the floor nozzle with a damp cloth. After each vacuuming operation, inspect if any dirt is stuck in the rotating brush. If the brush is dirty, detach it from the floor nozzle. You may clean the brush easily now (clean it lightly under running water). After washing the roll brush, please wipe the shaft on the end of the brush (milk-like plastic location) with a damp cloth to prevent corrosion.



CAUTION!

Do not wash the floor nozzle directly under running water, it may cause damage to the motor and the electronic circuit.



CAUTION!

- Maximum vacuuming effect is achieved with a clean filter and an empty canister.
- Do not use harsh cleaning agents or hot water to clean the filter. Avoid washing it harshly.
- The filter is not designed to be washed in a dishwasher.
- Cleaning of the filter does not return it to its original colour, but restores its filtering properties.
- We recommend using a dry cleaning method to retain the filtering parameters of the HEPA filter.
- The HEPA filter cannot be washed more than once. After that, a new filter shall be purchased.
- Failure to clean the filter may cause the failure of the vacuum cleaner!
- Ensure that the contact surfaces and the sealing elements are operational.
- You may purchase spare HEPA filters from Fakir authorized services.



NOTE:

We recommend you to replace your HEPA filter every 6 months to obtain high performance from your appliance.

Dust Canister

Wash the dust canister lightly as per the instructions specified above and ensure that it is dried thoroughly.



CAUTION!

Dust canister is not strong enough to be washed in a dishwasher.



NOTE:

Before calling the customer services, check if you can fix the problem/error by yourself. For this purpose, please see the "TROUBLESHOOTING" section. If you cannot solve the problem/error, please call the customer services. Before calling please make ready the model name and product serial number. You can find this information on the TYPE LABEL of your product. Hotline: 07042 912 0

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Motor is not operating	Battery is discharged.	Charge the battery
Vacuum cleaner is not recharging	No power available on the power connector	Check if the circuit breakers are open
	Charging adaptor or its cord is faulty	Contact the Authorized Service Center
Vacuum cleaner is overheated	Filtering system is dirty	Empty the dust canister and clean the filtering system properly
Insufficient vacuum performance	The setting is at position I	Set it as position III
	Dust canisters are full	Empty the canisters
	Clogged filter	Clean or replace the filter
	Operation of accessories is prevented	Remove the objects preventing the use



Recycling

If the service life of the appliance expires, cut the power cord and make the appliance unusable.

According to the applicable laws in your country, throw the appliance into the waste bins identified specially for such appliances.



Electrical waste should not be disposed of with regular waste.

Throw the appliance into waste bins designated for electrical waste.



The packaging elements of the appliance are made of recyclable materials. Throw them into suitable recycling bins.

The appliance complies with WEEE Regulation.

Shipping

Carry the appliance in the original package or a similar, well-padded package to prevent damage to the appliance.

Warranty

We offer a warranty under the following conditions for this appliance:

- 1. Your reseller's residential address / company address shall be located in the EU or the appliance shall be purchased from an authorized reseller in Germany.
- 2. We guarantee to ensure that you may send the appliance to us free of charge and to repair the faults which have been reported within 24 months due to material or assembly errors that occur within 24 months (12 months for industrial and professional uses).
- 3. Proper use of the appliance is a pre-requisite for fulfilling the warranty obligation. The warranty period begins with the date of sale.
- 4. Parts included in natural wear parts (drive belt, batteries, brushes, filters) are not covered under warranty.
- 5. Warranty claims shall be void in case of intervention or repair by persons who are not authorized us. In addition, aftermarket spare parts or accessories shall not be installed.
- 6. Warranty service consists of repair or replacement of defective parts. On-site repairs may only be requested for fixed large appliances. In order to docu- ment warranty claims, it is necessary to present the invoice or voucher with the date of purchase.
- 7. If the repair operation fails and the fault or defect can not be remedied after service, the appliance shall be replaced with an equivalent appliance. If a repair or replacement is not possible, you are entitled the right to return the appliance and to demand a refund of the sales value of the appliance. A fee may be requested for the period of use in case of a request for an exchange or refund of the sales value.
- 8. Warranty services do not cause an extension of the warranty period or start of a new warranty period. The warranty period for the parts installed inside the appliance ends with the end of the total warranty period of the appliance.
- Contractual or statutory clauses for repair of faults remain in effect regardless of warranty terms.

Applies as of July 1st, 2017



Fakir Hausgeräte GmbH

Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz Tel.: +49 7042 / 912-0 Fax: +49 7042 / 912-360

www.fakir.de







